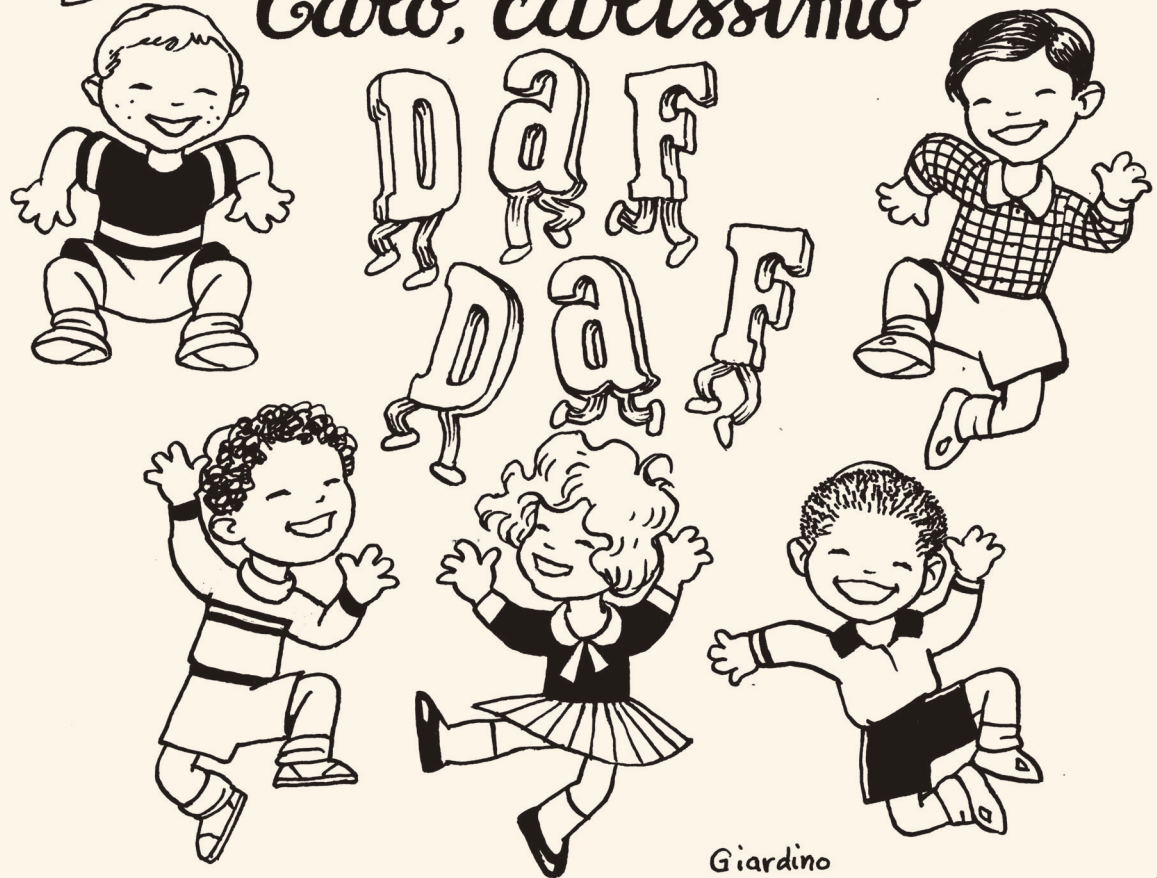


Unione delle Comunità
Ebraiche Italiane

דאף דאף דאף דאף דאף דאף di pagina in pagina **דאף דאף דאף דאף דאף דאף**
IL GIORNALE EBRAICO DEI BAMBINI



Caro, carissimo



Giardino

Una città tutta

Arriva Purim, si avvicina la primavera, e noi siamo di nuovo qui a ricordarvi che è tempo di libri. Libri per bambini, ovviamente. In questo periodo ci sono ottime ragioni, molto diverse fra loro, per fare una gita a Bologna.



© JUAN BERRIO

BILBOLBUL

Il primo appuntamento è con BilBOLBul, il grande festival internazionale del fumetto che si tiene a Bologna e che quest'anno ha anticipato di qualche giorno l'apertura: inizia il 21 febbraio e l'ultimo giorno è il 24, a Purim.

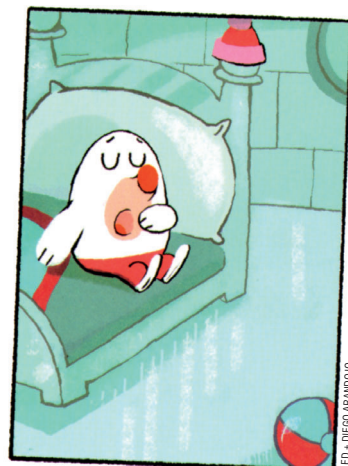
E con BilBOLBul quest'anno, come raccontiamo nello speciale che trovate nelle prossime pagine, ci siamo anche noi, con una mostra che, attraverso le illustrazioni di DafDaf, vuole raccontare un poco la storia del giornale e un poco cosa sia l'ebraismo.



© MANUT - FERRUCCIO

BilBOLBul è un bellissimo festival di quattro giorni, dedicato al fumetto d'autore, dove vengono presentate le opere di grandi artisti e di giovani talenti italiani e stranieri.

E non è solo un festival per adulti: esiste Bilbolbul Ragazzi che ha un ricco programma di mostre, incontri, laboratori, proiezioni e visite guidate per bambini e ragazzi (e per le loro famiglie). Per informazioni: www.bilbolbul.net



© ED. DIEGO ARAMBOLDI

da leggere...



© PASCHETTA

BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR

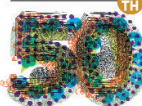
Anche la Bologna Children's Book Fair si tiene in città, dal 25 al 28 marzo, ed è una occasione completamente diversa: si tratta di una fiera per professionisti, e il pubblico normale non può entrare: ci sono migliaia e migliaia di metri quadrati dedicati ai libri per bambini e per ragazzi ma possono partecipare solo editori, autori, illustratori, agenti letterari, traduttori... tutte le persone che contribuiscono a far esistere i libri per bambini. Ogni anno alla Bologna Children's Book Fair vengono assegnati dei premi, è c'è un Paese ospite d'onore che quest'anno, che ricorre il cinquantenario della manifestazione, è la Svezia.

Come gli scorsi anni anche DafDaf partecipa, con una iniziativa ospitata al Museo Ebraico di Bologna, la sede della mostra di DafDaf, dove ci sarà un incontro sul giornale il giorno prima dell'apertura della fiera, durante la quale non abbiamo organizzato nulla: è Pesach.



**BOLOGNA
CHILDREN'S
BOOK
FAIR**

ANNIVERSARY
1964-2013



DafDaf in mostra

La primavera scorsa DafDaf ha partecipato a un incontro al Museo Ebraico di Bologna e alla fine del pomeriggio il direttore del museo ha commentato che i disegnatori di DafDaf avrebbero ben meritato una mostra...

Così dopo che la redazione di DafDaf ha incontrato Franco Bonilauri e Vincenza Maugeri, direttore e curatrice del museo si è deciso che sì, si poteva fare, e che le due occasioni bolognesi dedicate ai fumetti, all'illustrazione e alla letteratura per i bambini - di cui abbiamo parlato nelle pagine 2 e 3 - potevano essere il momento giusto.

La mostra è anche un'occasione per ringraziare quel gruppo di giovanissimi che con la guida della redazione, e la collaborazione di



alcuni grandi illustratori – Paolo Bacilieri e Enea Riboldi, papà di quel bambino con la kippà che noi chiamiamo Davidino, e Giorgio Albertini - hanno regalato al giornale decine e decine di disegni.

E raccogliere e riordinare l'archivio di DafDaf si è rivelato un'occasione preziosa per ripensare alla strada fatta fino ad ora, in quasi 500 pagine dedicate a voi.



DAFD AF

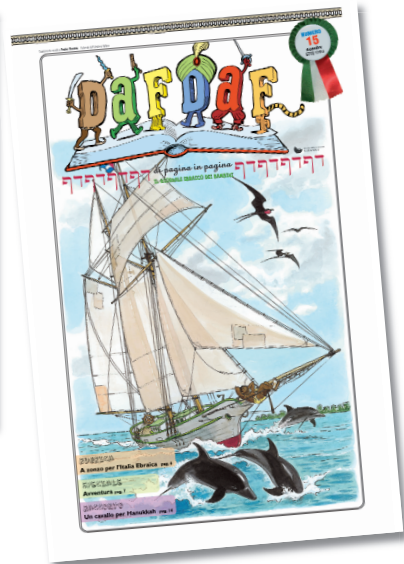
L'EBRAISMO ILLUSTRATO
PER PICCOLI E GRANDI LETTORI

Museo Ebraico di Bologna

In occasione di:

BILBOLBUL | Festival internazionale del fumetto – 7° edizione
Bologna 21-24 febbraio 2013

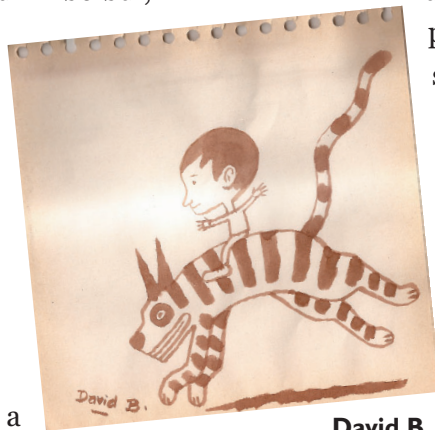
BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR – 50° edizione
Bologna 25-28 marzo 2013



DafDaf ha avuto l'onore di pubblicare molte illustrazioni di autori famosi: impossibile dimenticare i regali ricevuti da Franco Valussi e da Walter Chendi, e da David B. e Luca Enoch. Vittorio Giardino, poi, l'autore protagonista della grande mostra di Bilbolbul, ha disegnato per noi la copertina di questo DafDaf, che è anche il simbolo della mostra. Antonio Scricco, insieme a Giorgio Albertini, oltre a fare numerose illustrazioni, ha avuto il grande merito di presentare a DafDaf molti suoi allievi. Altri sono arrivati a DafDaf grazie a

Guido Avigdor. Ma la prima arrivata, che ci ha dato un aiuto fondamentale in tutti i numeri, è stata Viola Sgarbi, che disegna per esempio le lettere, e il ping pong.

E sono così bravi che vogliamo presentarveli uno per uno: hanno disegnato per DafDaf Elisa Baldissera, spesso insoddisfatta – a torto – del suo lavoro, Sonia Biscella, autrice di tutte le illustrazioni per la morà DafDafà, e Donatella Esposto, che va matta per l'acqua salata, i pesci rossi e le forme tondeggianti. Poi due illustratori storici di



David B.

DAFDaf

L'EBRAISMO ILLUSTRATO
PER PICCOLI E GRANDI LETTORI

Museo Ebraico di Bologna
19 febbraio | 25 marzo 2013

Orari da domenica a giovedì 10.00-18.00
venerdì 10.00-16.00
sabato e festività ebraiche chiuso

ingresso libero

Daf in ebraico vuol dire pagina, DafDaf può significare di pagina in pagina, oppure sfogliare pagine. DafDaf è il giornale ebraico dei bambini, edito dall'Unione delle Comunità Ebraiche Italiane e realizzato dalla redazione del Portale dell'ebraismo italiano www.moked.it e del giornale dell'ebraismo italiano Pagine Ebraiche.

Impegnarsi in un giornale dedicato all'infanzia significa, per una minoranza piccola nei numeri ma grande nella lunga storia e nei valori testimoniati, affermare che l'ebraismo italiano non ha solo una storia bimillenaria da raccontare, ma anche fiducia in un futuro da vivere.

Fiducia mostrata anche nella scelta di affidare le illustrazioni di DafDaf a un gruppo di giovanissimi illustratori che, sotto la guida della redazione e con la collaborazione di alcuni autori di fama ed esperienza – fra gli altri Giorgio Albertini, Paolo Bacilieri, che ha firmato la testata del giornale e Enea Riboldi, papà di Davidino, la mascotte di DafDaf – sono stati capaci di mettersi in gioco e di tuffarsi nelle mille possibilità offerte dalla millenaria cultura ebraica.



DafDaf: Chiara Fucà, dolce e insicura sognatrice e Stefano Gioda, che

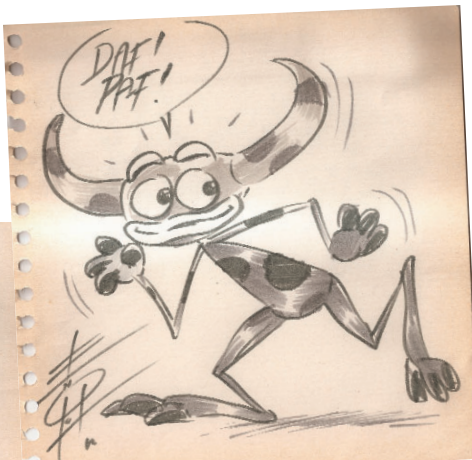
anche Daniela Melazzi e Manuela Misani, mentre Luisa Valenti è soprattutto l'autrice delle copertine...

con una biro nera è in grado di dare vita ai personaggi più incredibili. Martina Marzullo viene dalla stessa scuola di Irene Molin e Katia Ranalli, che cerca di fare la persona seria ma a volte va in giro travestita da superman. Hanno regalato tanto tempo e meravigliose idee a DafDaf

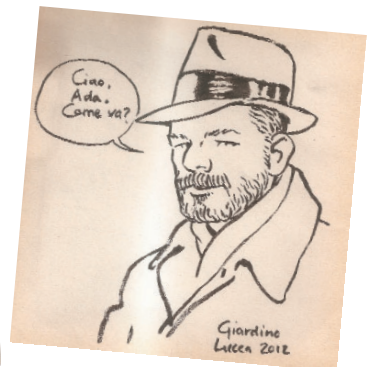
dalle sue mani escono sempre meraviglie. Senza tutti loro non ci sarebbero stati questi 30 numeri di DafDaf, e i due anni e mezzo passati sarebbero stati sicuramente più poveri, e spesso meno divertenti. Grazie ragazzi.



Walter Chendi



Luca Enoch



Vittorio Giardino

MARTEDÌ 19 FEBBRAIO

17.30

Emilio Campos, presidente Fondazione Museo Ebraico di Bologna

Franco Bonilauri, direttore Museo Ebraico di Bologna

invitano alla inaugurazione della mostra

Interviene: Ada Treves, redazione DafDaf



GIOVEDÌ 21 FEBBRAIO

17.30

Comics & Jews: illustrazione, fumetto e cultura ebraica

Intervengono: Guido Vitale, direttore di Pagine Ebraiche e di DafDaf
Giorgio Albertini, Università di Milano
Vittorio Giardino, fumettista
Ada Treves, redazione DafDaf

Conduce: Franco Bonilauri, direttore Museo Ebraico di Bologna

DOMENICA 24 MARZO

16.30

DafDaf, il giornale ebraico dei bambini

Intervengono: Antonio Faeti, storico della letteratura per l'infanzia, già Università di Bologna
Ada Treves, redazione DafDaf

Conduce: Franco Bonilauri, direttore Museo Ebraico di Bologna



MUSEO EBRAICO DI BOLOGNA

Il MEB è stato inaugurato nel 1999 e si trova in quello che era il ghetto ebraico della città. Al suo interno si trova un'area dove una mostra permanente – ossia che è fatta per restare sostanzialmente sempre uguale a se stessa – racconta la storia millenaria degli ebrei, dall'antichità fino ai giorni nostri, ovviamente facendo molti riferimenti specifici alla loro vita a Bologna e in Emilia Romagna. In un secondo spazio vengono in-



vece allestite delle mostre temporanee, come quella di DafDaf, fatte per durare un periodo limitato di tempo e poi essere smontate (e magari prestate a un altro museo). In questo spazio vengono anche organizzati degli incontri, dei dibattiti, lezioni e i laboratori didattici per bambini; e c'è una libreria. Poi, per chi vuole approfondire, c'è una biblioteca specializzata, di più di duemila volumi.

Per informazioni: 051 2911280 oppure info@museoebraicobo.it



MOSTRA REALIZZATA DA: Museo Ebraico di Bologna DafDaf | Pagine Ebraiche
A CURA DI: Ada Treves
ORGANIZZAZIONE GENERALE: Caterina Quareni

IN COLLABORAZIONE CON: BilBolbul, Bologna Children's Book Fair
MUSEO EBRAICO DI BOLOGNA
 Libreria-Biblioteca: Caterina Quareni
 Ufficio Stampa: Roberta Mosca
 Didattica: Patrizia Panigali
 Allestimento: Stefano Chiorboli
 Amministrazione: Lorenza Vannini

Info: Museo Ebraico di Bologna | via Valdonica 1/5 | 40126 Bologna | tel. 051 2911280 | fax 051 235430
info@museoebraicobo.it | www.museoebraicobo.it